

**SPIS TREŚCI**  
*TABLE OF CONTENTS*

OD REDAKCJI ..... 5  
*FROM THE EDITORS*

ARTUKUŁY  
*ARTICLES*

Aleksander R. Bańka

Wiara w porządku *ratio* ..... 13  
*Faith in the order of ratio (Sum.)* ..... 32

Ks. Adam Skreczko

Znaczenie świadectwa wiary rodziców w wychowaniu religijnym ich dzieci.. 33  
*The importance of the faith of parents in religious education of children (Sum.)*..... 47

Anna Zellma

Przekaz treści wiary jako obszar pracy nauczyciela religii  
w środowisku szkolnym..... 49  
*The transmission of the essence of faith as an area of religion teacher's work  
in school environment (Sum.)* ..... 61

Ks. Piotr Tomasz Goliszek

Communicating faith through catechesis..... 62  
*Communicating faith through catechesis (Sum.)* ..... 73  
*Przekaz wiary w katechezie (Stresz.)*..... 74

Jolanta Kurosz

Przekaz prawd wiary młodemu pokoleniu w II Rzeczypospolitej –  
– „Miesięcznik Katechetyczny i Wychowawczy” 1918–1939 ..... 75  
*Transmission of faith to the young generation in the period of II<sup>nd</sup> Republic of Poland –  
– „Catechetical and Educational Monthly Magazine” 1918–1939 (Sum.)* ..... 100

Ks. Mirosław Stanisław Wierzbicki

Zadania edukacyjno-pastoralne we współczesnych szkołach katolickich  
na przykładzie szkolnictwa salezjańskiego..... 101  
*Pastoral-education task in contemporary catholic school  
on the model of salesian school (Sum.)* ..... 118

Elżbieta Osewska

Znaczenie szkół katolickich dla formacji katolików w Anglii i Walii..... 119  
*The meaning of catholic schools in the formation of catholics  
in England and Wales (Sum.)* ..... 126

Ks. Włodzimierz Broński	
Nowa ewangelizacja w służbie przekazu prawd wiary chrześcijańskiej .....	127
<i>The new evangelization in the service of the Christian faith (Sum.)</i> .....	135
Ks. Bogdan Biela	
Skuteczna ewangelizacja na przykładzie życia i działalności	
św. Eugeniusza de Mazenoda (1782–1861).....	137
<i>Effective evangelisation exemplified in life and activity</i>	
<i>of saint Eugene de Mazenod (1782–1861) (Sum.)</i> .....	160
Ks. Marek Kluz	
Postawa Kościoła wobec przejawów cywilizacji śmierci	
u początków ludzkiego życia .....	162
<i>The church's response to the signs of the civilization of death</i>	
<i>in the beginnings of the human life (Sum.)</i> .....	176
Ks. Edward Wiszowaty	
Przepowiadanie w ponowoczesności.....	178
<i>Preaching in the postmodernity (Sum.)</i> .....	190
Ks. Andrzej Stefan Nowicki	
Synkretyzm mistyczny jako zagrożenie wiary .....	191
<i>Mystical syncretism as a threat to faith (Sum.)</i> .....	200
Ks. Czesław Galek	
Rola cierpienia w życiu człowieka w świetle listów Zygmunta Krasińskiego..	202
<i>The role of suffering in man's life in light of Zygmunt Krasiński's letters (Sum.)</i> .....	214
MATERIAŁY	
MATERIALS	
Ks. Roman Buchta	
Przygotowanie do życia sakramentami we wspólnocie parafialnej	
w Roku Wiary .....	217
<i>Preparation to living in accordance with sacraments in a parish community</i>	
<i>in the Year of Faith</i>	
Ks. Leszek Szewczyk	
Przekaz treści biblijnych i katechizmowych w kaznodziejstwie.	
Postulaty na Rok Wiary .....	230
<i>Transmission of biblical and catechismal content in preaching.</i>	
<i>Postulates for the Year of Faith</i>	
Eugeniusz Sakowicz	
Kościół katolicki wobec niewierzących.....	246
<i>The Catholic Church towards non-believers</i>	

Magdalena Ochwat	
Paradoksy wiary w poezji księdza Jana Twardowskiego.....	257
<i>The paradoxes of faith in the poetry of Priest Jan Twardowski</i>	
Ks. Roman Ceglarek	
Il compito dei genitori nell'annuncio della parola di Dio secondo l'esortazione apostolica <i>Verbum Domini</i> di Benedetto XVI .....	271
<i>Parents duties connected with preaching God's Word in their family on the basis of Benedict XVI's apostolic exhortation Verbum Domini</i>	
Ks. Bogdan Biela	
August Hlond – prekursor nowej ewangelizacji w Polsce .....	278
<i>August Hlond – the precursor of the new evangelization in Poland</i>	
Olga Cyrek	
Praca fizyczna we wczesnośredniowiecznych wspólnotach monastycznych na podstawie reguł Augustyna z Hippony, Benedykta z Nursji, Cezarego z Arles, Kolumbana Młodszeo i Izydora z Sewilli .....	290
<i>Physical work in the early medieval monastic communities on the basis of the rules of Augustine of Hippoia, Benedict of Norcia, Caesar of Arles, Columbanus the Young and Isidore of Sevilla</i>	
RECENZJE	
REVIEWS	
Hubert Łysy, <i>Liturgiczne i pozaliturgiczne przepowiadanie do dzieci w Kościele w Polsce po Soborze Watykańskim II. Teoria i praktyka</i> (ks. Leszek Szewczyk).....	307
Ryszard Hajduk CSsR, <i>Współczesne modele pastoralnej działalności Kościoła</i> (ks. Henryk Krzysteczko) .....	311
Fr. Andrzej Adamski, <i>The Church in Poland in the Mirror of the Press</i> (ks. Wojciech Cichosz) .....	314
Benjamin Wiker, <i>Dziesięć ksiąg, które zepsuły świat. Ponadto pięć innych, które temu dopomogły</i> (ks. Wojciech Cichosz).....	319
Ks. Bogdan Giemza SDS, <i>Apostolski wymiar życia konsekrowanego w nauczaniu Jana Pawła II. Studium teologicznopastoralne</i> (ks. Bogdan Biela) .....	323
Andrzej Wójcik, „Cześć pieśni!” <i>Z dziejów śląskiego życia muzycznego i śpiewaczego. Szkice i materiały źródłowe. Część druga od 1939 do 1989 roku</i> (ks. Antoni Reginek).....	334
<i>Duszpasterstwo wobec kryzysu wiary</i> (ks. Leszek Szewczyk) .....	336

## SPRAWOZDANIA

## REPORTS

- „Christliche Identität in Europa auf dem Prüfstand”. Sprawozdanie z międzynarodowego sympozjum pastoralnoteologicznego, Praga 19–22 marca 2013 (ks. Mieczysław Polak) ..... 339  
*„In Europe Christian identity is put to the test”. A report from the international pastoral-theological symposium, (Praga, March 19th–22th, 2013)*
- Sprawozdanie z 49. Sympozjum Wykładowców Liturgiki, Olsztyn 10–12 września 2013 (ks. Andrzej Hoinkis) ..... 342  
*A report from the 49th symposium of Liturgics Lecturers (Olsztyn, September 10th–12th, 2013)*
- Sprawozdanie ze zjazdu Stowarzyszenia Polskich Muzyków Kościelnych, Wrocław 10–12 września 2013 (ks. Antoni Reginek) ..... 344  
*A report from the convention of The Association of Polish Church Musicians (Wrocław, September 10th–12th, 2013)*
- XIII Ogólnopolska Konferencja Katechetów Szkół Specjalnych „Metoda Montessori w katechezie specjalnej”, Brenna 19–22 września 2013 (ks. Roman Buchta, Barbara Matuszewska) .... 348  
*The 13th all-Poland Conference of Religion Teachers from Special Schools „Montessori’s method in special religion education” (Brenna, September 19th–22th, 2013)*
- Sympozjum Wykładowców Katechetyki „Rok Wiary inspiracją refleksji katechetycznej”, Częstochowa 27–28 września 2013 (Magdalena Stach-Hejosz) ..... 351  
*A symposium of catechesis lecturers „The year of faith as an inspiration for religious education reflection” (Częstochowa, September 27th–28th, 2013)*
- Sprawozdanie z sympozjum homiletycznego „Liturgiczne przepowiadanie do dzieci. Szanse i zagrożenia”, Nysa–Opole 21–22 października 2013 (ks. Leszek Szewczyk) ..... 358  
*Homiletic symposium report: „Liturgical preaching for children. Opportunities and threats” (Nysa–Opole, October 21th–22th, 2013)*
- Sprawozdanie z sympozjum „Ks. prof. dr hab. Romuald Rak teologiem-pastoralistą doby posoborowej”, Lublin 13 listopada 2013 (ks. Leszek Szewczyk)..... 361  
*A report from the symposium „Priest Prof. Romuald Rak theologian-pastoralist of the post-Vatican Council era (Lublin, November 13th, 2013)*